



## SI- PRIROČNIK ZA MONTAŽO, UPORABO IN VZDRŽEVANJE

### PLINSKI GORILNIK

**MODEL: Q200, Q300, Q350, Q400, QM400, Q500, Q600, Q700**

#### I3B/P

Tip	Tehnični podatki
Q200	P=5Kw, Qn=363/356g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,15mm
Q300	P=7Kw, Qn=509/499g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,4mm
Q350	P=9,5Kw, Qn=690/677g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,30/0,90mm
Q400	P=11,7Kw, Qn=850/834g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,40/1,05mm
QM400	P=11,7Kw, Qn=850/834g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,40/1,05mm
Q500	P=14Kw, Qn=1017/988g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,45/1,30mm
Q600	P=19,25Kw, Qn=1399/1372g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,45/1,30/1,05mm
Q700	P=25Kw, Qn=1817/1781g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,70/1,40/1,20mm

### 1. SPLOŠNI VIDIKI

Paellage gorilnik, ki je namenjen domači uporabi. Uporablja se na utekočinjen plin, ki je pridobljen iz nafte in naravnega plina. Zasnovan je za kuhanje, kot tudi za segrevanje tekočine in za segrevanje grelne plošče. To napravo ne povežite z drugo napravo.

Napisna tablica je pritrjena na površini naprave. Prilagoditveni pogoji, nominalna poraba v KW in poraba plina v kg/h je napisana na napisni tablici.

Pred uporabo aparata preberite navodila. Aparata ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov. Shranite ta navodila za kasnejšo uporabo. Samo za uporabo na prostem. Napravo postavite na vodoravno in negorljivo podlago. Med uporabo aparata ne premikajte. Po uporabi zaprite ventil na plinski jeklenki. Kakršnokoli spreminjanje naprave je lahko nevarno. Ne spreminjajte aparata. Deli zatesnjeni s strani proizvajalca ali pooblaščen osebe ne smejo biti zamenjani s strani uporabnika. OPOZORILO : Dostopni deli so lahko zelo vroči. Uporabljajte zunaj dosega otrok. Priporočamo uporabo zaščitnih rokavic med uporabo.

### NAVODILA PRED UPORABO – UPORABLJATI SAMO NA PROSTEM

#### POMEMBNE VARNOSTNE TOČKE

- Ta naprava je bila preizkušena v naši proizvodnji na tiste vidike, ki se nanašajo na tesnost plina za varnostno delo z napravo.
- Naprava je samo za zunanjo uporabo.
- Napravo uporabljajte na ravni negorljivi površini.
- Če vonjate plin, ne prižigajte ognja, ne prižigajte luči. Zaprite plin.

- Morebitno izhajanje plina preverite z milnico, nikoli z ognjem.
- Med delovanjem gorilnika, naprave ne premikajte.
- Zraven gorilnika naj ne bo vnetljivih materialov, kateri se z lahkoto vžgejo.
- Zaporni ventil mora biti pred in po uporabi zaprt.
- Med delovanjem se lahko nekateri deli naprave segrejejo, zato pazite, da je naprava zunaj dosega otrok.
- Napravo lahko uporabljajo samo polnoletne osebe.
- Jeklenko priključite v dobro prezračenih prostorih in nikoli v prisotnosti plina. Pazite, da jeklenko postavite dovolj oddaljeno od naprave, odmaknjena naj bo vsaj 60 cm stran.

### 2. INŠTALACIJA

Gorilnik je narejen, da deluje na propan/butan plin in pritisk plina 30mbar.

Ta naprava je opremljena z ustreznim izhodom plina, glede nadestinacijo države (smrekica  $\bar{f}=8\text{mm}$ ). Cev, ki jo uporabljate za priključitev mora biti kvalitetno izdelana po evropskih standardih in ne sme biti daljša od 1,5 metra. Potrebno jo je vedno preverjati in zamenjati, če je poškodovana, polomljena ali preperela. Cev se ne sme dotikati vročih delov in naj ne bo prepognjena. Preverite rok uporabe cevi, ki je natisnjen na sami cevi.

Preden povežete fleksibilno cev se prepričajte, da sta kontrolni gumb in zaporni ventil zaprta. Kontrolni gumb mora biti obrnjen tako, da zaprt.

Predno uporabite regulator za povezavo na jeklenko, se prepričajte, da je ventil v brezhibnem delovanju in da ni poškodovan.

Ob menjavi jeklenke se prepričajte, da je ventil zaprt.

### 3. NAVODILA ZA UPORABO

- Odprite ventil jeklenke.
- Odprite ventil gorilnika proti poziciji maximum. Prižgite gorilnik z vžgalico.
- Med uporabo gorilnika ga z gumbom zregulirate na željeno toploto.
- Uporabite posodo, ki ustreza gorilniku.
- Posodopoložena nosilce. Pokrivati mora celotni gorilnik.
- Za ugašanje gorilnika zaprite ventil na gorilniku in potem še ventil na jeklenki.

### 4. VZDRŽEVANJE IN POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- Počakajte, da se gorilnik ohladi.
- Uporabite čisto in suho krpo, navlaženo z milnico.
- Da bi gorilnik ohranili v dobrem stanju priporočamo, da ga čistite redno po vsaki uporabi.
- Pazite, da voda ne pride v gorilnik.
- Nikoli ne uporabljajte agresivnih/jedkih čistil, posebej topil.

- V primeru zamašitve venturijeve cevi, gorilnik ne uporabljajte, dostavite ga pooblaščenemu serviserju, da odpravi napako.
- Če se dotikate vročih delov gorilnika, uporabite zaščitne rokavice.

Proizvajalec:	Servis:	Prodajalec:
Vaello Campos S.L.	Gorenc bbq d.o.o.	Datum izročitve blaga:
Carrer del Plàstic, Nº 2	Siva pot 10,	Žig in podpis prodajalca:
Pol. Ind. Serrans, IV	1000 Ljubljana	
46812 Aielo de Malferit	tel. 01/25 66 007	
(Valencia) Spain	<a href="http://www.gorenc.eu">www.gorenc.eu</a>	

- Napravo namestite na suho površino, da preprečite stik s prahom in vlago. Prav tako zaščitite pred insekti.
- Ne poizkušajte razstavljati naprave. To naj opravi pooblaščen oseba ali proizvajalec naprave.
- Če opazite kakršnekoli težave z napravo, naj jo preveri pooblaščen oseba.
- Bodite pozorni na fleksibilno cev, na datum uporabe.

### 5. IDENTIFIKACIJSKI DELI

Komponente:

- Gorilnik mora biti zaščiten pred dežjem in kapljajočo vodo pred, med in po uporabi. Gorilnik shranjujte v suhih prostorih (v prostorih v katerih se ne nabira vlaga).
- Okrogla stikala in tipke se uporabljajo za regulacijo jakosti plamena. Stikala so lahko na položaju: »off« (zaprto), »minimum« (zmanjšana moč) in »maximum« (polna moč).
- Oznake dimenzije šobe so navedene na šobi.

Regulator: \* butan/propan: uporabite regulator nizkega tlaka za utekočinjen plin glede na normo UNE 60407, \* zemeljski plin: uporabite regulator naročnika MPA/BP in varnostni ventil minim up to 6N m<sup>3</sup>/h, glede na normo UNE 60402 in 60403.

Distributer: Gorenc bbq d.o.o., Siva pot 10, 1000 Ljubljana, Tel: 01/25 66 007, Uvoz iz Španije. Pred uporabo preberite navodila za uporabo. [www.gorenc.eu](http://www.gorenc.eu)

## GARANCIJSKI LIST

### Garancijska izjava:

1. Jamčimo za kakovost oziroma za brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, če ga bo ta uporabljal v skladu z njegovim namenom in navodilom za uporabo.
2. Garancija prične teči z dnem izročitve izdelka potrošniku, kar se dokaže s potrjenim garancijskim listom s strani prodajalca in z originalnim računom.
3. **Garancijski rok je 1 leto. Ozemeljsko območje veljavnosti; Slovenija.**
4. Popravilo izdelka bo brezplačno opravljeno najkasneje v 45 dneh od dneva, ko je bil izdelek oddan v popravilo. Če popravilo ni mogoče, se izdelek brezplačno nadomesti z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Za čas, ko je izdelek v popravilu, se podaljša garancijski rok.
5. Zagotavljamo, da bo servisiranje mogoče 3 leta po preteku garancijskega roka tudi, če bi v tem času prenehali s proizvodnjo izdelka. V tem času bodo na razpolago tudi vsi nadomestni deli proizvoda.
6. Garancija ne velja pri neupoštevanju navodil za uporabo, popravilu s strani nepooblaščen osebe, vgraditev neoriginalnih sestavnih delov in za mehanske poškodbe nastale po krivdi potrošnika ali tretje osebe.

7. OPOZORILO: Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.



## HR - UPUTE ZA MONTAŽU, UPORABU I ODRŽAVANJE

### PLINSKI PLAMENIK

MODEL: Q200, Q300, Q350, Q400, QM400, Q500, Q600, Q700

I3B/P

Tip	Tehnični podaci
Q200	P=5Kw, Qn=363/356g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,15mm
Q300	P=7Kw, Qn=509/499g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,4mm
Q350	P=9,5Kw, Qn=690/677g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,30/0,90mm
Q400	P=11,7Kw, Qn=850/834g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,40/1,05mm
QM400	P=11,7Kw, Qn=850/834g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,40/1,05mm
Q500	P=14Kw, Qn=1017/988g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,45/1,30mm
Q600	P=19,25Kw, Qn=1399/1372g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,45/1,30/1,05mm
Q700	P=25Kw, Qn=1817/1781g/h, (I3B/P, G30/30mbar) Diza:1,70/1,40/1,20mm

### 1. Opći aspekti

Paella je plamenik, koji je namijenjen za kućnu uporabu. Primjenjuje se na ukapljeni plin, koji se dobiva iz nafte i prirodnog plina. Dizajniran je za kuhanje, kao i za grijanje tekućine i za zagrijavanje ploče za grijanje. Ovaj uređaj ne vezivati s drugim uređajem!

Pločica sa tehničkim opisom je pričvršćen na površinu uređaja. Prilagodba uvjeta, nominalne potrošnje u kW i plina u kg / h na tipskoj pločici.

### UPUTE PRIJE UPORABE – UPOTREBLJAVATI SAMO NA OTVORENOM

#### VAŽNE SIGURNOSNE STAVKE

- Ovaj uređaj je ispitan u našoj proizvodnji na one aspekte koji se odnose na nepropusnost plina za sigurnost rada s vašim uređajem.
- Uređaj je namijenjen samo za vanjsku uporabu.
- Koristite uređaj na ravni vatrostalni površini.
- Ako osjetite miris plina, ne palite vatre, ne uključujte svjetla. Zatvorite plin. Svako istjecanje plina, provjerite sa sapunicom, nikad s vatrom.
- Tijekom rada plamenika, uređaj se ne miče.
- Pored plamenika ne puštajte nikakvih zapaljivih materijala, koji se mogu lako zapaliti.
- Ventil na plameniku mora biti zatvoren prije i poslije uporabe.
- U radu, sastavni dijelovi plamenika mogu biti jako vrući. Djeci ne dozvoljavajte približavanje pl. kuhalu.
- Uređaj mogu koristiti samo punoljetne osobe.
- Plinsku bocu spojite u dobro ventiliranom prostoru, a nikada u prisutnosti plina. Budite sigurni da stavite pl. bocu dovoljno daleko od uređaja, najmanje natrag 60 cm daleko.

### 6. INŠTALACIJA

Plamenik je osmišljen da radi na mješavinu- propan / butan plina i tlak plina 30mbar.

Ovaj uređaj je opremljen prikladnim izlazom plina, prema zemlji odredišta (spoj pl. cijevi fi=8mm). Cijev za priključivanje mora biti kvalitetno izrađena po EU standardima i ne smije biti duža od 1,5m. Potrebno ju je redovno pregledavati i promijeniti ako je oštećeno, slomljeno ili istrošeno.

Cijev ne smije dodirivati vruće dijelove i ne smije se preklopiti. Provjerite rok trajanja cijevi, koji je štampan na samoj cijevi.

Prije spajanja pl. cijevi, kako bi bili sigurni, provjerite da je regulator i ventil za zatvaranje zatvoren. Dugme za upravljanje mora biti uključen, tako da je zatvoren.

Prije nego što koristite regulator plina za spajanje na pl. bocu, provjerite da je isti u besprijekornom stanju i nije oštećen. Prilikom zamjene pl. boce, provjerite da je ventil zatvoren.

### 7. UPUTE ZA UPORABU

- Otvorite ventil pl. boce
- Otvorite ventil plamenika u najveći položaj. Upaliti plamenik s upaljačem ili šibicom.
- U radu plameniku reguliramo željenu toplinu micanjem dugmeta na ventilu.
- Koristite posudu koja odgovara plamenika.
- Posudu stavite na nosače. Prekriti mora cijeli plamenik.

- Za gašenje plamenika, zatvorite ventil na plameniku, a zatim ventil na pl. boci.

### 8. ODRŽAVANJE I VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

- Nakon uporabe pričekajte da se ohladi plamenik i ploča.
- Da bi sačuvali plamenik u dobrom stanju, preporučamo vam redovno čišćenje poslije svake uporabe - Koristite čistu i suhu krpu natopljenu sapunicom.
- Pobrinite se da voda ne uđe u plameniku.
- Nikad ne koristite agresivne / abrazivna sredstva za čišćenje, posebno otapala.
- U slučaju blokade venturi cijevi, plamenik ne radi, nužno dostaviti ovlaštenom servisu kako bi riješili problem.
- Preporučujemo uporabu zaštitnih rukavica ukoliko dirate vruće dijelove roštilja.
- Nakon uporabe odložite uređaj na suhom mjestu kako bi se izbjeglo kontakt s prašinom i vlagu. Također štite uređaj od insekata.
- Ne pokušavajte rastavljati uređaj. To bi se trebalo provoditi od strane ovlaštene osobe ili proizvođača uređaja.
- Ako primijetite bilo kakve probleme s uređajem mora biti isti provjeren od strane ovlaštene osobe.
- Obratite pozornost na datum proizvodnje na fleksibilnoj pl. cijevi.

### 9. IDENTIFIKACIJSKI DIJELOVI

Komponente:

- Plamenik mora biti zaštićen od kiše i kapljanja vode prije, tijekom i nakon upotrebe. Plamenik držati u suhim područjima (u prostorijama u kojima se ne akumulira vlaga).
- Okrugli prekidači - dugmadi se koriste za kontrolu intenziteta plamena. Stikala može biti u položaju "OFF" (zatvoren), "minimalna" razina (manje snage) i "maksimalni" (puna snaga).
- Oznake dimenzije dizne su navedene na dizni.
- Regulator: \* butan / propan: Koristite ukapljeni plin regulator niskog tlaka u skladu s normom UNE 60407 \* NG: koristite regulator pretplatnika MPA / BP i sigurnosni ventil do 30mBar / h, prema normi UNE 60402 i 60403

Uvoznik za Hrvatsku; Gorenc bbq d.o.o., Siva pot 10,1000Ljubljana,Slovenija, www.gorenc.eu Tel:+386 1 25 66 007,